

**Výroční správa obce Terany  
za rok 2016**

## **1.Základná charakteristika obce Terany:**

Obec Terany je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Združuje osoby, ktoré majú na jej území trvalý pobyt. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a potrieb jej obyvateľov.

## **Identifikačné údaje:**

Názov:	Obec Terany
Adresa pre poštový styk:	Obecný úrad Terany, Terany 116, 962 68 Terany
IČO:	00320323
DIČ:	2021152617
Právna forma:	právnická osoba

Obec ako samostatný územný samosprávny celok sa riadi zákonom č. 369/1990 Zb. O obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov a Ústavou Slovenskej republiky.

## **Demografické údaje:**

Počet obyvateľov: 607

## **Služby občanom poskytujú:**

Predajňa COOP Jednota

Predaj medu p. Ivan Talaj

Predajňa Večierka-Ing. Didiášová

Poštové stredisko

## **Poľnohospodárska výroba:**

Agrohont Dudince, a.s.

## **História obce:**

Prvá zmienka o obci pochádza z roku 1298, ale jej založenie sa odhaduje na rok 1258. Historici odvodzujú názov obce od maďarského vojvodu Tariána.

## **Významné osobnosti:**

2.apríla 1941 sa v Teranoch narodil spisovateľ, bývalý redaktor, vysokoškolský pedagóg, poslanec parlamentu a dlhoročný veľvyslanec Slovenskej republiky v Českej republike Ladislav Ballek. Knižne debutoval v roku 1967 novelou Útek na zelenú lúku. Najznámejšie jeho romány sú Južná pošta, Pomocník, Agáty. Jeho román Pomocník bol aj sfilmovaný.  
Zomrel 15.apríla 2013 vo veku 73 rokov.

**Symboly obce:**

Erb obce

**Základné orgány obce:**

Obecné zastupiteľstvo

Starostka obce

Obecné zastupiteľstvo v obci Terany je zastupiteľský zbor zložený zo 7 poslancov zvolených v priamych voľbách do samosprávy obcí, ktoré sa konali 15.novembra 2014 na obdobie 4 rokov.Ustanovujúce zastupiteľstvo sa konalo 15.decembra 2014.

Poslanci obecného zastupiteľstva:

- 1 .Gombalová Mariana
2. Klapalová Janka
- 3.Ing.Melich Daniel
- 4.Národa Anton
- 5.Oravec Roman
- 6.Tereň Juraj
- 7.Vincler Michal

Za starostku obce bola zvolená :

Mgr.Iveta Gajdošová

Obecné zastupiteľstvo rozhodovalo na svojich zasadnutiach o základných otázkach života obce.

**Hlavný kontrolór:**

Funkciu hlavného kontrolóra obce vykonáva Marta Sýkorová, zvolená v novembri 2013.

**Schválené právne normy obce Terany:**

Štatút obce Terany

Rokovací poriadok Obecného zastupiteľstva

Smernica upravujúca systém finančného riadenia a finančnej kontroly

Smernica na vedenie účtovníctva

Povodňový plán záchranných prác

Poriadok odmeňovania zamestnancov obce Terany

Zásady hospodárenia s majetkom obce

Zásady odmeňovania poslancov

Smernica pre obeh účtovných dokladov

Smernica pre používanie služobného motorového vozidla

Smernica pre verejné obstarávanie v podmienkach obce

Smernica o postupe pri povinnom zverejňovaní objednávok, faktúr, zmlúv

## Obecný úrad:

Je výkonným orgánom obecného zastupiteľstva a starostky obce, zabezpečuje organizačné a administratívne práce dôležité pre chod obce. Prácu obecného úradu organizuje starostka obce.

## Zamestnancami obecného úradu v roku 2016 boli:

1. Blanka Molnárová - referentka
  2. Jana Stankovičová - účtovníčka do 30.6.2016
  3. Valéria Petrovská - vedúca školskej jedálne do 30.6.2016
  4. Jana Konopková - účtovníčka 0,5 úv., vedúca školskej jedálne 0,3 úv.
  5. Patrícia Pavlendová - vedúca aktívnej činnosti, vodička, kurič
  6. Medveď Slavoj - pomocné údržbárske práce do 5.9.2016
- Zamestnanci obce cez projekty z ÚPSVaR Zvolen 6 zamestnanci z toho:  
od 1.5. 2016 4 zamestnanci,  
od 1.6. 2016 2 zamestnanci.

Obecné zastupiteľstvo schválilo Obecnú radu, ktorej členovia sú: Mariana Gombalová, Anton Národa, Juraj Tereň.

## Komisie pri Obecnom zastupiteľstve v Teranoch :

Obecné zastupiteľstvo v Teranoch zriadilo nasledovné komisie, pôsobiace pri obecnom zastupiteľstve:

1. Finančná komisia: predseda Ing. Daniel Melich  
členovia Anton Národa, Michal Vincler
2. Povinná komisia : predseda Roman Oravec  
členovia Juraj Teren, Michal Vincler, Janka Klapalová
3. Komisia pre vzdelávanie a kultúru: predseda Janka Klapalová  
členovia Blažena Ihracká, Janka Keľhová, Renáta Rondová, Magdaléna Žlnková, Katarína Terenová, Bc. Petra Teťáková
4. Komisia pre šport: predseda Michal Vincler  
členovia Marián Kollár, Pavel Teren
5. Komisia pre výstavbu a verejné obstarávanie: predseda Anton Národa  
členovia Pavel Teren, Priadka Ján, Ing. Daniel Melich
6. Komisia pre životné prostredie: predseda Roman Oravec  
členovia Bc. Lubomír Teren, Bc. Petra Teťáková, Ing. Michaela Tarabová, Ladislav Kováč

## 2. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol **rozpočet na rok 2016**. Obec zostavila rozpočet podľa ustanovenia §10 ods.7 zákona č. 583/2004 Z.z. O rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet obce na rok 2016 bežný a kapitálový bol zostavený ako vyrovnaný rozpočet.

Rozpočet obce na rok 2016 bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 29.2.2016 uznesením Č.81/2016. Obecné zastupiteľstvo schválilo predkladanie rozpočtu **bez programovej štruktúry**.

**Zmeny rozpočtu :**

Rozpočtové opatrenie č. 1/2016, schválené obecným zastupiteľstvom dňa 8.9.2016 uznesenie č.143/2016.

Rozpočtové opatrenie č. 2/2016, schválené starostkou obce dňa 16.12.2016.

**Rozpočet v EUR:**

Názov	Rozpočet schválený	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť
Bežné príjmy	222.515,-	222.515,-	239.881,67,-
Kapitálové príjmy	95.172,-	95.172,-	66.723,45,-
Finančné operácie	0	0	0
<b>Príjmy spolu :</b>	<b>317.687,-</b>	<b>317.687,-</b>	<b>306.605,12,-</b>
Bežné výdavky	222.515,-	222.515,-	193.631,43,-
Kapitálové výdavky	95.172,-	95.172,-	17.823,40,-
Finančné operácie	0	0	0
<b>Výdavky spolu :</b>	<b>317.687,-</b>	<b>317.687,-</b>	<b>211.454,83,-</b>

Z rozpočtovaných bežných príjmov 222.515,- bol skutočný príjem k 31.12.2016 v sume 239.881,67,-, čo predstavuje plnenie 107,80 %.

Z rozpočtovaných kapitálových príjmov 95.172,- bol skutočný príjem k 31.12.2016 v sume 66.723,45,-, čo predstavuje plnenie 70,11 %.

Prijaté granty a transfery:

V roku 2016 obec prijala nasledovné transfery :

Poskytovateľ	Účelové určenie	Prijaté prostriedky v EUR
ÚPSVaR Zvolen	dobrovoľnícka činnosť	4.089,22,-
ÚPSVaR Zvolen	školské potreby	83,00,-
ÚPSVaR Zvolen	na školské potreby	116,20,-
OÚ, B.Bystrica, odbor školstva	na výchovu a vzdelávanie	1.194,00,-
OÚ Zvolen	na kancelárske potreby REGOB	210,87,-
OÚ Zvolen	register adries	9,-
OÚ Zvolen	na voľby	1.088,42,-
Transfer z EÚ	§ 54 šanca pre zamestnanie	15.702,07,-
Transfer zo ŠR	§ 54 šanca pre zamestnanie	2.770,94,-
Transfer MFSR	modernizácia a oprava interiéru KD	7.000,-
BBSK B.Bystrica	družba-obce, rekl.predmety, doprava	800,-
Dobrovoľ.požiarna ochrana, SR odb.priprava DHZO, prac.odevy		700,-
<b>Spolu :</b>		<b>33.763,72,- EUR</b>

Obec dostala **kapitálový transfer** na verejné osvetlenie z Ministerstva hospodárstva SR

58.961,05,- /EFRR/

6.936,60,- /ŠR/

**Celkom : 65.897,65,- EUR**

Granty a transfery boli účelovo viazané a boli použité v súlade s ich účelom. Boli vyučtované v stanovených termínoch.

Z rozpočtovaných celkových príjmov 317.687,- EUR bol skutočný príjem k 31.12. 2016 v sume 306.605,12,- EUR, čo predstavuje plnenie 96,51 %.

Z rozpočtovaných bežných výdavkov 222.515,- EUR bolo skutočne čerpané k 31.12. 2016 v sume 193.631,43,- EUR, čo predstavuje plnenie 87,02%.

**Poskytnuté dotácie:**

Obec poskytla v roku 2016 v súlade s VZN tieto dotácie :

Prijímateľ dotácie	Suma prostriedkov v EUR
1.Telovýchovná jednota Terany	6.000,00,-
2.ECAV Terany	165,00,-
3.Rímsko-katolícka cirkev Terany	1.165,00,-
4.Klub dôchodcov Terany	1.000,00,-
5.Šport-záujem.činnosť detí	653,32,-
6 Požiarna ochrana-záujem.činnosť detí	513,32,-
7.Kult.služby- záujem.činnosť detí	445,29,-
8 Meduška-záujem.činnosť detí	443,32,-
9.CVČ Domček Krupina	165,00,-
<b>Spolu:</b>	<b>10.550,25,-</b>

Poskytovanie dotácií upravuje VZN č. 6/2007 o dotáciách.V roku 2016 boli vyučované všetky poskytnuté dotácie v súlade s VZN.

Z rozpočtovaných kapitálových výdavkov 95,172,- EUR bolo skutočne čerpané k 31.12.2016 v sume 17.823,40,- EUR, čo predstavuje plnenie 18,73 %.

Z rozpočtovaných celkových výdavkov 317.687,- EUR bolo skutočne čerpané k 31.12.2016 v sume 211.454,83,- EUR, čo predstavuje plnenie 66,56 %.

**Rozpočtové hospodárenie :**

Výsledok hospodárenia za rok 2016 je prebytok rozpočtu obce v sume 95.150,29,- EUR.

	Prijmy EUR	Výdavky EUR	Hospodárenie EUR
Bežné	239.881,67,-	193.631,43,-	+46.250,24,-
Kapitálové	66.723,45,-	17.823,40,-	+48.900,05,-
Finančné operácie	0	0	0
<b>Hospodárenie celkom :</b>	<b>306.605,12,-</b>	<b>211.454,83,-</b>	<b>+95.150,29,-</b>

### Rozpočet na roky 2017 – 2019

Bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 15.12.2016 uznesením č. 177/2016, obecné zastupiteľstvo schválilo predkladanie rozpočtu **bez programovej štruktúry**.

	Rozpočet na rok 2017	Rozpočet na rok 2018	Rozpočet na rok 2019
Prijmy	229.625,-	203.225,-	203.225,-
Výdavky	229.625,-	203.225,-	203.225,-

### 3. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva

#### Bilancia aktív a pasív

Účtovné zobrazenie majetku a zdrojov jeho krytia je obsiahnuté v súvahe, ktorá je prílohou záverečného účtu.

Aktíva sa rovnajú pasívam v sume 1.705.491,39,- EUR. Súvaha zobrazuje stav majetku obce Terany.

<b>Aktíva celkom :</b>	<b>1.705.491,39,-</b>	<b>Pasíva celkom :</b>	<b>1.705.491,39,-</b>
Neobežný majetok spolu :	1.477.397,32,-	Vlastné imanie :	742.486,19,-
Obežný majetok spolu :	226.131,54,-	V tom:nevysporiadaný VH	732.480,04,-
Časové rozlíšenie :	1.962,53,-	VH za účtovné obdobie	+10.006,15,-
		Závazky:	21.172,16,-
		Časové rozlíšenie:	941.833,04,-

#### Hospodársky výsledok za rok 2016

Náklady- účtovná trieda 5	325.755,60,-
Výnosy- účtovná trieda 6	335.816,75,-
Trieda 5-Tr. 6=	+10.006,15,-

**Výsledok hospodárenia je zisk 10.006,15,- EUR.**

### 4. Ostatné dôležité informácie

#### Opatrovateľská služba v obci:

Obec zabezpečuje opatrovateľskú službu formou roznášania obedov pre dôchodcov a zdravotne ťažko postihnutých občanov priemerne 26 obedov denne. Okrem toho sa opatrujú 2 občania v domácnostiach. Opatrovateľmi sú pracovníci dobrovoľníckej činnosti a pracovníci aktivačnej činnosti.

#### Priateľské vzťahy:

V roku 2006 boli nadviazané priateľské vzťahy s obcou Terény v Maďarskej republike, ktoré pokračujú. Občania oboch obcí sa stretli v tomto roku v obci Terény v Maďarskej republike. Pre občanov obcí bol pripravený spoločný program.

## Udalosti:

### 5. Významné akcie v roku 2016 v obci:

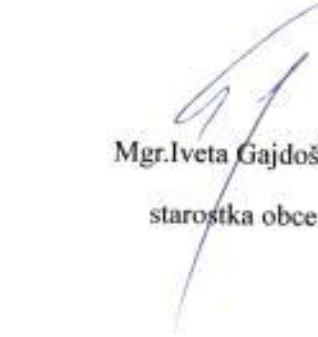
V roku 2016 obec Terany pokračovala v zlepšovaní životných podmienok obyvateľov obce. Ukončená bola modernizácia verejného osvetlenia, pokračovala modernizácia a oprava interiéru KD, kuchynky v Kultúrnom dome, vybavenie kuchynky novým inventárom, ukončená bola cesta IBV s osvetlením, položená základová platňa pod prístavbu Požiarnej zbrojnice, úprava okolia cintorína a ďalšie iné potrebné akcie podľa požiadaviek občanov. Je rozpracovaný územný plán obce Terany.

### 6. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia:

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia.

Táto výročná správa bola vyhotovená za účtovné obdobie od 01.01.2016 do 31.12.2016. Účtovná závierka bola odovzdaná v elektronickej forme v stanovenom termíne do Registra účtovných závierok prostredníctvom systému RISSAM.

V Teranoch 28.04.2017

  
Mgr. Iveta Gajdošová  
starostka obce



Za zostavenie a vedenie účtovníctva zodpovedá: Jana Konopková